



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk
21.167/III/PN

Bijlagen

Mijne Heren,

Ik heb de eer u mee te delen dat de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) ter zitting van 14 december 1989 het verzoekschrift van een Nederlandstalig inwoner van 1070 Brussel hebben onderzocht waarin hij meldt dat hij van uw maatschappij een Franstalige brief heeft ontvangen die hij niet kan lezen en waarin hij verzoekt die brief in het Nederlands te laten stellen.

Uw maatschappij heeft de verzoeker een aangetekende brief gestuurd waarmee zij hem, overeenkomstig de wet, opzeg geeft i.v.m. de lokalen die hij betreft in het pand gelegen Memlingstraat 23 te 1070 Brussel; de vooropzegperiode van zes maanden die door de wetteksten wordt voorgeschreven, wordt daarbij nageleefd.

Die opzeg kan beschouwd worden als een akte of bescheid voorgeschreven door de huurwetgeving.

Er moet worden nagegaan of artikel 52 van de bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken in casu van toepassing zijn.

*De eerste paragraaf van dat artikel bepaalt wat volgt :
"Voor de akten en bescheiden, die voorgeschreven zijn bij de wetten en reglementen en voor die welke bestemd zijn voor hun personeel, gebruiken de private nijverheids-, handels- of financiebedrijven de taal van het gebied waar hun exploitatiezetel of onderscheiden exploitatiezetels gevestigd zijn".*

"In Brussel-Hoofdstad stellen de bedrijven die bescheiden in het Nederlands wanneer zij bestemd zijn voor het Nederlandssprekend personeel en in het Frans wanneer zij bestemd zijn voor het Franssprekend personeel".

.../...

De V.C.T. constateert :

- *dat het omstreden document onder toepassing valt van artikel 52, § 1 van de gecoördineerde wetten;*
- *dat er gebruik moet worden gemaakt van de taal van het gebied waar de maatschappij haar exploitatiezetel heeft. In casu is die taal, in Brussel-Hoofdstad, het Nederlands of het Frans;*
- *dat artikel 52, voor een dergelijk document, een maatschappij die in Brussel-Hoofdstad is gevestigd, de keuze laat tussen een van beide talen.*

Bijgevolg adviseert zij dat uw maatschappij, gevestigd te Anderlecht, door de wet niet verplicht is de opzegbrief die voor een Nederlandstalige huurder is bestemd, in het Nederlands te stellen.

Dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

DE WND. VOORZITTER

